

Ese

Eelotsusetaotlus — Consiglio di Stato — Nõukogu 14. juuni 1993. aasta direktiivi 93/37/EMÜ, millega kooskõlastatakse riiklike ehitustöölepingute sõlmimise kord (EÜT L 199, lk 54; ELT eriväljaanne 06/02, lk 163), artikli 6 tõlgendamine — Diskrimineerimiskeelu põhimõte — Siseriiklikud õigusnormid, mis lubavad ehitustööde riigihankemenetlustes osaleda üksnes ettevõtjusega tegelevatel ühingutel, keelates neis osaleda seltsingu (*società semplice*) vormis asutatud põllumajandusettevõtjatel

Resolutsioon

Liidu õigusega, eeskätt nõukogu 14. juuni 1993. aasta direktiivi 93/37/EMÜ, millega kooskõlastatakse riiklike ehitustöölepingute sõlmimise kord ja mida on muudetud komisjoni 13. septembri 2001. aasta direktiiviga 2001/178/EÜ, artikliga 6 on vastuolus sellised siseriiklikud õigusnormid, nagu on kõne all põhikohtuasjas, mis keelavad sellisel ühingul nagu seltsing, mis kujutab endast „ettevõtjat“ direktiivi 93/37 tähenduses, osaleda hankemenetluses ainuüksi selle juriidilisest vormist tulenevalt.

(¹) ELT C 347, 26.11.2011.

Euroopa Kohtu 15. oktoobri 2012. aasta määrus — Internationaler Hilfsfonds eV versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-554/11 P) (¹)

(Apellatsioonkaebus — Juurdepääs dokumentidele — Lepingut LIEN 97-2011 puudutavatele dokumentidele täieliku juurdepääsu keelamine — Tühistamishagi — Uuesti läbivaatamine menetluse käigus — Eraldi tühistamishagi esitamine)

(2013/C 9/37)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellant: Internationaler Hilfsfonds eV (esindaja: Rechtsanwalt H. Kaltenecker)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: P. Costa de Oliveira ja T. Scharf)

Ese

Apellatsioonkaebus Üldkohtu (neljas koda) 21 septembri 2011. aasta määruse peale kohtuasjas T-141/05 RENV: Internationaler Hilfsfonds vs. komisjon, millega Üldkohus otsustas, et ära on langenud vajadus otsustada apellandi nõuete üle, mille eesmärk oli tühistada Euroopa Komisjoni 14. veebruari 2005. aasta otsus, millega keelati tema juurdepääs lepingut LIEN 97-2011 puudutavale toimikule — Menetlusnormide rikkumine Üldkohtus — Kohtuasjade T-141/05 RENV ja T-36/10 kooskõlastatud käsitlemise puudumine — Kohtukulude kandmine ja suurus

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Internationaler Hilfsfonds eV-lt.

(¹) ELT C 25, 28.1.2012.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 4. oktoobri 2012. aasta määrus (eelotsusetaotlus, mille on esitanud Rechtbank van koophandel te Antwerpen (Belgia)) — Pelckmans Turnhout NV versus Walter Van Gastel Balen NV, Walter Van Gastel NV, Walter Van Gastel Schoten NV, Walter Van Gastel Lifestyle NV

(Kohtuasi C-559/11) (¹)

(Kodukorra artikli 92 lõige 1, artikli 103 lõige 1 ja artikli 104 lõike 3 esimene lõik — Direktiiv 2005/29/EÜ — Ebaausad kaubandustavad — Siseriiklikud õigusnormid, mis keelavad avada müügikoha seitsmel päeval nädalas)

(2013/C 9/38)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Põhikohtuasja menetluse pooled

Hageja: Pelckmans Turnhout NV

Kostjad: Walter Van Gastel Balen NV, Walter Van Gastel NV, Walter Van Gastel Schoten NV, Walter Van Gastel Lifestyle NV

Ese

Eelotsusetaotlus — Rechtbank van koophandel te Antwerpen — ERTL artiklite 34, 35, 49 ja 56 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2005. aasta direktiivi 2005/29/EÜ, mis käsitleb ettevõtja ja tarbija vaheliste tehingutega seotud ebaausaid kaubandustavasid siseturul ning millega muudetakse nõukogu direktiivi 84/450/EMÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 97/7/EÜ, 98/27/EÜ ja 2002/65/EÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 2006/2004 (ebaausate kaubandustavade direktiiv) (ELT L 149, lk 22), tõlgendamine — Ettevõtja ja tarbija vaheliste kaubandustavade mõiste — Müügikoha avamine seitsmel päeval nädalas ja sellise lahtiolekuaja reklaamimine

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2005. aasta direktiivi 2005/29/EÜ, mis käsitleb ettevõtja ja tarbija vaheliste tehingutega seotud ebaausaid kaubandustavasid siseturul ning millega muudetakse nõukogu direktiivi 84/450/EMÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 97/7/EÜ, 98/27/EÜ ja 2002/65/EÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 2006/2004 (ebaausate